Zahradní a stavební technika KRAFT&DELE – Těsnění a gufera zemních vrtáků (KD174)

Hřídelové těsnění – gufero (č. 2263) pro benzínový půdní vrták KD174 – Kraft&Dele NR2263

Model: KD1222_NR2263 • Značka: Kraft&Dele • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Originální hřídelový těsnicí kroužek s pružinkou (gufero / simerink, kód č. 2263) KRAFT&DELE NR2263 pro utěsnění rotující hřídele benzínového zemního vrtáku 5,2 HP Kraft&Dele KD174.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	KD1222_NR2263 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR2263)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Typ náhradního dílu	Radiální hřídelové těsnění (gufero) z pryže NBR s přítlačnou pružinkou

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	KD1222_NR2263 (katalogové označení KRAFT&DELE: NR2263)
EAN kód	Neuveden (identifikace dle katalogového kódu výrobce)
Značka / výrobce	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.)
Typ náhradního dílu	Radiální hřídelové těsnění (gufero) z pryže NBR s přítlačnou pružinkou
Určení a kompatibilita	Benzínový půdní vrták 5,2 HP / 3,8 kW Kraft&Dele KD174 (č. 2263)
Funkce	Chrání ložiska a vnitřní prostor před abrazivní zeminou a únikem maziva
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR2263)
Určení	Profesionální elektrocentrálový, stavební a svářecí sortiment KRAFT&DELE
Hmotnost balení	cca 0,03 kg
Obsah balení	Originální balení – Hřídelové gufero půdního vrtáku KD174
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Typ náhradního dílu** – Radiální hřídelové těsnění (gufero) z pryže NBR s přítlačnou pružinkou
- **2. Určení a kompatibilita** – Benzínový půdní vrták 5,2 HP / 3,8 kW Kraft&Dele KD174 (č. 2263)
- **3. Funkce** – Chrání ložiska a vnitřní prostor před abrazivní zeminou a únikem maziva
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení KRAFT&DELE (NR2263)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé dílenské a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení NR2263
- **9. Sortiment KRAFT&DELE** – Díly generátorů, svářeček, drážkovaček, kladiv a zemních vrtáků
- **10. Hřídelové gufero půdního vrtáku KD174** – Balení (NR2263)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

PŘED OPRAVOU PŘEVODOVKY ZEMNÍHO VRTÁKU KD174 (NR2260–NR2263), UPÍNACÍHO NOSU KLADIVA KD1738 (NR2213), VÁLCE KOMPRESORU NR2624, LOŽISKA NR2270 NEBO DESKY KD1184 (NR2211) VYPNĚTE POHON A ODPOJTE ZDROJ ENERGIE! – VYSAVAČEM POPELA KD489 S HUBICÍ NR2220 A TRUBKAMI NR2222 NIKDY NEVYSÁVEJTE ŽHAVÝ POPEL ANI UHLÍKY TEPLOTY NAD 40 °C — HROZÍ POŽÁR!

PŘI MANIPULACI S 18KG OCELOVOU ZÁKLADNOU VIBRAČNÍ DESKY NR2211 (KD1184) A BOURACÍM KLADIVEM 55 J KD1738 POUŽÍVEJTE OBUV S OCELOVOU ŠPIČKOU A RUKAVICE! – Při vrtání zemním vrtákem KD174 pracujte vždy s pevným obouručním úchopem mimo podzemní kabely a plynová potrubí!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ Hliníkové trubky NR2222 a kartáčovou hubici NR2220 pro vysavač popela KD489 používejte výhradně k odsávání vychladlého popela (do 40 °C) a suchých nečistot s řádně osazeným nehořlavým filtrem!

⚠ Upínací kalich (nos) HEX NR2213 na bouracím kladivu 3 200 W / 55 J KD1738 nese obrovské rázové zatížení — upevňovací pevnostní šrouby dotahujte křížem předepsaným momentem a pojistěte proti povolení!

⚠ Při skládání převodovky benzínového zemního vrtáku 5,2 HP KD174 (šnekový hřídel NR2260, ozubené kolo NR2261, těsnicí O-kroužek NR2262 a gufero NR2263) vždy naplňte skříň převodovým mazivem EP00 / EP2 a břit gufera NR2263 před nasazením potřete tukem.

⚠ Vložku válce NR2624 pro bezolejový kompresor KD429 montujte absolutně suchou a čistou — kluzný teflonový kroužek bezolejového pístu se nesmí mazat minerálním olejem!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. U válce bezolejového kompresoru NR2624 (KD429) zkontrolujte zrcadlově hladkou vnitřní kluznou stěnu bez škrábanců.
2. U jehlového ložiska HK1512 (15 × 21 × 12 mm, NR2270 pro kompresor KD1412) ověřte volný chod jehel a přesný průměr čepu 15 mm.
3. U ocelové základny vibrační desky NR2211 (KD1184) a upínacího kalichu kladiva NR2213 (KD1738) zkontrolujte závitové otvory a aretační kolík oškrtu.
4. U sady dílů zemního vrtáku KD174 (šnek NR2260, kolo NR2261, O-kroužek NR2262, gufero NR2263) a příslušenství vysavače KD489 (hubice NR2220, trubky NR2222) ověřte neporušenost těsnění a spojů.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Oprava převodovky benzínového půdního vrtáku KD174 (NR2260, NR2261, NR2262, NR2263): Nalisujte nové hřídelové gufero NR2263 do výstupního hrdla, uložte šnekový hřídel NR2260 a ozubené kolo NR2261 do ložisek, naplňte převodovku mazacím tukem a poloviny skříně utěsněte O-kroužkem NR2262.
2. Výměna hutnicí základny NR2211 (vibrační deska KD1184) a upínacího nosu HEX NR2213 (bourací kladivo KD1738): Přemontujte budič vibrací a silentbloky na novou ocelovou desku NR2211 se zajištěním závitů lepidlem; u kladiva KD1738 nasaďte kalich NR2213 na čelo válce, dotáhněte šrouby křížem a ověřte zajištění šestihranného sekáče.
3. Servis kompresorů (válec NR2624 pro bezolejový KD429 a jehlové ložisko HK1512 NR2270 pro třípístový KD1412): Válec NR2624 nasuňte opatrně přes pístní manžetu bez jejího přiskřípnutí; ložisko HK1512 NR2270 zalisujte kolmo do oka ojnice/uložení kompresoru KD1412.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Sestavení sacích nástavců vysavače popela KD489 (hliníkové trubky NR2222 a kartáčová hubice NR2220): Spojte hliníkové prodlužovací trubky NR2222 se sací hadicí vysavače a na konec nasaďte kartáčovou hubici NR2220 pro úklid kolem krbu a kotle.
5. Provozní kontrola: Po složení převodovky KD174 či kladiva KD1738 zkontrolujte absenci úniku maziva a klidný přenos krouticího momentu / úderu.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Mazání stopky sekáče v upínacím kalichu NR2213 (KD1738)	Před každým vložením sekáče HEX očistěte jeho stopku a potřete ji tukem pro bourací kladiva, aby se nevydíral kalich NR2213.
Kontrola tukové náplně a gufera NR2263 zemního vrtáku KD174	Každých 30 provozních hodin zkontrolujte mazivo u šneku NR2260 a kola NR2261 a očišťujte hlínu od břitu gufera NR2263.
Čištění hliníkových trubek NR2222 a hubice NR2220	Po vysávání sazí a popela trubky NR2222 vyklepejte a uložte v suchu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vrták zemní soupravy KD174 se zastavuje v zemině při běžícím motoru	Opotřebené zuby šnekového soukolí v převodovce	Vyměňte šnekový hřídel NR2260 společně s ozubeným kolem NR2261 a těsněními NR2262/2263.
Sekáč vypadává z bouracího kladiva KD1738 nebo má velkou vůli	Vybité šestihranné vedení a čep upínacího nosu	Namontujte nový kompletní upínací kalich HEX NR2213.
Bezolejový kompresor KD429 pomalu tlakuje do 8 bar	Podélně vydřený hliníkový válec opotřebeným kroužkem	Vyměňte válec NR2624 současně s kontrolou pístní manžety.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	KRAFT&DELE (FOREINTRA Sp. z o.o.), ul. Sadowa 4, 05-802 Pruszków, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Hřídelové těsnění – gufero (č. 2263) pro benzínový půdní vrták KD174 – Kraft&Dele NR2263**
Typové označení / Model:	**KD1222_NR2263** (Značka: Kraft&Dele)
Funkce a určení výrobku:	Hřídelové gufero půdního vrtáku KD174 • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.